

ФУНКЦІОНАЛЬНЕ ТА ЛІНГВОПРАГМАТИЧНЕ ВИВЧЕННЯ МОВНИХ ОДИНИЦЬ

АДАМЕНКО О.В. ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ГЕНДЕРНИХ СТЕРЕОТИПІВ В АНГЛОМОВНОМУ ЛЮБОВНОМУ РОМАНІ	6
ВАСИЛЮК І.М. СТАЛІ СЛОВОСПОЛУЧЕННЯ З АУТОАНТОНІМІЧНОЮ СЕМАНТИЧНОЮ СТРУКТУРОЮ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	11
ВЕРБИЦКАЯ Т.Д., ГРИШИНА Т.В. ВЛИЯНИЕ КАЧЕСТВА ГЛАСНОГО НА РЕАЛИЗАЦИЮ ГЛОТТАЛЬНОГО ПРИСТУПА.....	16
ГРИНЬКО О.С. РЕАЛИЗАЦИЯ АРХЕТИПИЧЕСКИХ ОБРАЗОВ «ВОДА» И «ОГОНЬ» В МИФОЛОГИИ, РЕЛИГИИ И ЯЗЫКЕ.....	22
ІСАЄВА М.В. ОБРАЗ ОПОВІДАЧА В ЕПІСТОЛЯРНОМУ РОМАНІ UWE TIMM “AM BEISPIEL MEINES BRUDERS”.....	28
КІПЕНЬ С.В. КОМУНІКАТИВНА ІНТЕРНЕТ-ДЕВІАЦІЯ.....	35
КЛИМЕНКО О.Л. АНТОНОМАСТИЧНІ НОВОУТВОРЕННЯ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	40
КОЗЛОВА Т. О. ГЕНЕТИЧНА ДЕФІНІЦІЯ ТА ЗАСОБИ ЇЇ ВИЗНАЧЕННЯ...	45
КОРОПАТНІЦЬКА Т.П. ФУНКЦІОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ КОНСТРУКЦІЙ ЗІ ЗНАЧЕННЯМ ІРРЕАЛЬНОГО ПОРІВНЯННЯ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ.....	55
КОРОТУН О.В. СЛОВАРЬ КАК ОБЪЕКТ МНОГОАСПЕКТНОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ.....	63
ЛИТВАК С.Я. ДИСКУССИОННЫЕ ВОПРОСЫ КАТЕГОРИИ НАКЛОНЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	68
МОРОЗОВА О.І. КОГНІТИВНІ МОДЕЛІ СИТУАЦІЇ В ЛІНГВІСТИЧНИХ СТУДІЯХ.....	75
МУЛІК М.Ю. ІНШОМОВНІ ВКРАПЛЕННЯ В РОМАНІ ДЕНА БРАУНА «ЯНГОЛИ І ДЕМОНИ»: ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ АСПЕКТ.....	84
ОЛЕКСЕНКО П.С. ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ЕТНІЧНИХ СТЕРЕОТИПІВ ЩОДОСЛОВ'ЯН У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	90
ОНЧУЛЕНКО М.І. ДО ЕТИМОЛОГІЇ ДІЄСЛІВ ЗАКЛИКУ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	95
ПАНОВА Я.Е. СЧИСЛЯЕМЫЕ/НЕСЧИСЛЯЕМЫЕ ИМЕНА СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА С ПОЗИЦИЙ ТРАДИЦИОННОГО И КОГНИТИВНОГО ПОДХОДОВ.....	103
ПАРАСІН Н.Д. ПОГЛЯД ЯК НЕВЕРБАЛЬНИЙ ЗАСІБ КОМУНІКАЦІЇ: ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ АСПЕКТ.....	108
ПАСІЧНИК Н. ІНВАРІАНТНЕ ЗНАЧЕННЯ ДИДАКТИЧНИХ ТЕРМІНІВ, ЯКІ ПОЗНАЧАЮТЬ ЧАСОВІ ПРОМІЖКИ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ.....	113
ПЕРЕДЕРІЙ В.А. «ДИСКУРС» ЯК НАРІЖНА КАТЕГОРІЯ АНАЛІЗУ ІНТЕРНЕТ – КОМУНІКАЦІЙ	116
ПЕТРОВА Ю.Н. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ КОНСТРУКЦИЙ С КУМУЛЯТИВНЫМ ОТРИЦАНИЕМ.....	121

РУБАН В.О. РЕТРОСПЕКТИВНИЙ ПОГЛЯД НА АНГЛО-ФРАНЦУЗЬКІ ЛЕКСИЧНІ ВЗАЄМОЗАПОЗИЧЕННЯ.....	128
ТРИКОЗ К. Г. ЗАСОБИ ВЕРБАЛІЗАЦІЇ КОНЦЕПТУ «ВОДНИЙ ПРОСТІР» В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	135
УДІЛОВА Т.М., КУДЛАЙ А.Л. ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ЗАСОБІВ ВИРАЖЕННЯ НЕОЗНАЧЕНОСТІ В СУЧАСНІЙ ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВІ.....	140
ФЕДОРОВА Ю. Г. ДО ПИТАННЯ КЛАСИФІКАЦІЇ АНГЛОМОВНИХ ЗАГОЛОВКІВ(НА ПРИКЛАДІ ПЕРЕКЛАДІВ АНГЛОМОВНИЙ ГАЗЕТНИХ ЗАГОЛОВКІВ ТА ЗАГОЛОВКІВ АНГЛІЙСЬКИХ ТА АМЕРИКАНСЬКИХ ФІЛЬМІВ).....	145
ЧЕРНИК Ю.С. АНГЛОМОВНА КОМЕРЦІЙНА УГОДА: ПРАГМАТИЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ.....	153
ЧИХАРЕВА Е. Е. ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОРРЕКТНОСТЬ В ЛИНГВИСТИКЕ.....	156
ШЕВЧЕНКО М.Ю. LA CORRELATION DES ASPECTS SYNTAXIQUE ET PRAGMATIQUE DES SLOGANS PUBLICITAIRES.....	161
ШИМАНОВИЧ І.В. ФУНКЦІОНУВАННЯ АНІМАЛІЗМІВ У СТРУКТУРІ АНГЛІЙСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ.....	166
МУКНАУЛЕНКО V. V. MODAL VERB DISTRIBUTION: FUNCTIONAL SEMANTICS.....	171

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА ТА МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

БАЛЮТА Е.Г. КОНЦЕНТРАЦІЇ МОВНИХ ІННОВАЦІЙ У ЕКОФУНКЦІОНАЛЬНИХ КЛАСАХ.....	177
БОНДАРЕВА Н.В. ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПРЕЗЕНТАЦИИ.....	181
ВАЛЬКІВ О.О. ВІДТВОРЕННЯ АВТОРСЬКОЇ МОДАЛЬНОСТІ НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ Е.Л.ВОЙНІЧ «ОВОД» І ЙОГО ПЕРЕКЛАДІВ УКРАЇНСЬКОЮ ТА РОСІЙСЬКОЮ МОВАМИ.....	187
ВАСИЛИНА К. СПОСОБИ СЕМАНТИЗАЦІЇ ПОНЯТТЯ «ШАХРАЙСТВО» В КОННІ-КЕТЧЕРІВСЬКОМУ ПАМФЛЕТІ ПЕРЕКЛАДОЗНАВЧИЙ АСПЕКТ)	193
ГАВРИЛОВА О.В. КОНОТАТИВНИЙ АСПЕКТ ПЕРЕКЛАДУ В МІЖКУЛЬТУРНІЙ КОМУНІКАЦІЇ.....	199
ЗАПОЛЬСЬКИХ С.П. ПЕРІОДИЗАЦІЯ ІСТОРІЇ ПЕРЕКЛАДУ.....	205
КИРИЛЛОВА М.Д., ЯРОВЕНКО Л.С. К ПРОБЛЕМЕ ПЕРЕВОДЧЕСКОЙ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ.....	208
КУШЛИК Л.О., ОСТАПОВИЧ О.Я. РЕАЛІЗАЦІЯ ТРАНСЛЯТОРНИХ СТРАТЕГІЙ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ЕКВІВАЛЕНТНОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ (НА МАТЕРІАЛІ ПЕРЕКЛАДУ РОМАНУ ПАТРИКА ЗЮСКІНДА „ПАРФУМИ”).....	214
НІЧАЄНКО І. І. ТРИШАРОВА БУДОВА ІСПАНСЬКОГО КОНЦЕПТУ	

КРАСА ТА ЙОГО ВІДТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.....	223
ПОНОМАРЕНКО Л.В. СТРАТЕГІЇ ПЕРЕКЛАДУ ТЕАТРАЛЬНИХ ТЕКСТІВ ГУМОРИСТИЧНОГО ХАРАКТЕРУ.....	228
РЕБРІЙ О.В., ТІЛІГА А.Ю. ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ ФРАЗЕОЛОГІЧНОЇ СКЛАДОВОЇ ФАНТАСТИЧНОЇ ХУДОЖНЬОЇ КАРТИНИ СВІТУ В АНГЛО-УКРАЇНСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ.....	234
ШЕРЕМЕТ Д. В. АКУТАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА МЕДИЦИНСКИХ СОКРАЩЕНИЙ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ.....	241
ЯНКОВ А.В., КОЛЯДА Е.К. ФОНЕТИЧНІ ТА СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ ОБРАЗУ ОСЕНІ ПОЛЯ ВЕРЛЕНА (НА МАТЕРІАЛІ ПЕРЕКЛАДІВ З ФРАНЦУЗЬКОЇ ВІРША CHANSON D'AUTOMNE (ОСІННЯ ПІСНЯ) УКРАЇНСЬКОЮ ТА АНГЛІЙСЬКОЮ МОВАМИ.....	248